

imusa®

Please Read and Save this Use and Care Manual
Por Favor Lea y Guarde este Instructivo Antes de Usar el Producto

Model/Modelo: GAU-80322



LOOK FOR IMUSAUSA ON:
SÍGUENOS EN IMUSAUSA:



Electric Can Opener
USE AND CARE INSTRUCTIONS
Abrelatas Eléctrico
MANUAL DE INSTRUCCIONES

Table of Contents

	Page
Important Safeguards	3
Polarized Plug	4
Extension Cord Use	4
Electric Power	4
Tamper-Resistant Screw	4
Learning About your Can Opener	5
Before First Use	7
How to Use your Can Opener	8
Care and Cleaning	12
Storage and Maintenance	12
Need Help?	13
Warranty	13

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- **Read all instructions before use.**
- To protect against electric shock, do not immerse cord, plug, variable temperature control, or appliance in water or any other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- The use of attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause fire, electric shock or injuries.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- To disconnect the appliance, turn any control to off (if applicable), then remove plug from wall outlet.
- Do not use this appliance for anything other than its intended use.
- Avoid contact with moving parts. Keep hands and utensils away from the blade while operating to prevent personal injury or damage to the can opener.
- The blade is sharp. Handle with care.
- Do not open pressurized (aerosol-type) cans.
- Do not open cans of flammable liquids such as lighter fluids.
- Do not operate this appliance in the presence of explosive and/or flammable fumes.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY

POLARIZED PLUG

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit correctly into the outlet, flip it. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature by modifying the plug in any way.

EXTENSION CORD USE

A short power-supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled or tripping over a longer cord.

The use of an extension cord is not recommended. However, longer extension cords may be used if care is exercised.

- If an extension cord is used,
 - a. The leveled electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
 - b. The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

ELECTRIC POWER

If the electrical circuit is overloaded with other appliances, your appliance may not operate properly. It should be operated on a separate electrical circuit from other appliances.

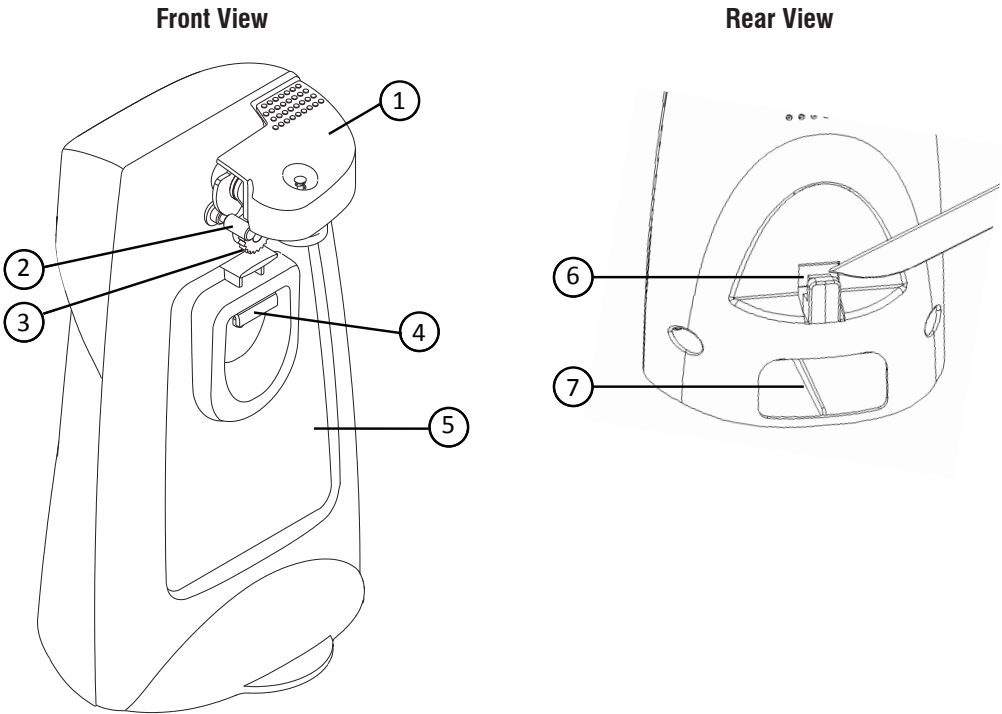
TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, **do not attempt to remove the outer cover.** There are no user serviceable parts inside.

LEARNING ABOUT YOUR CAN OPENER

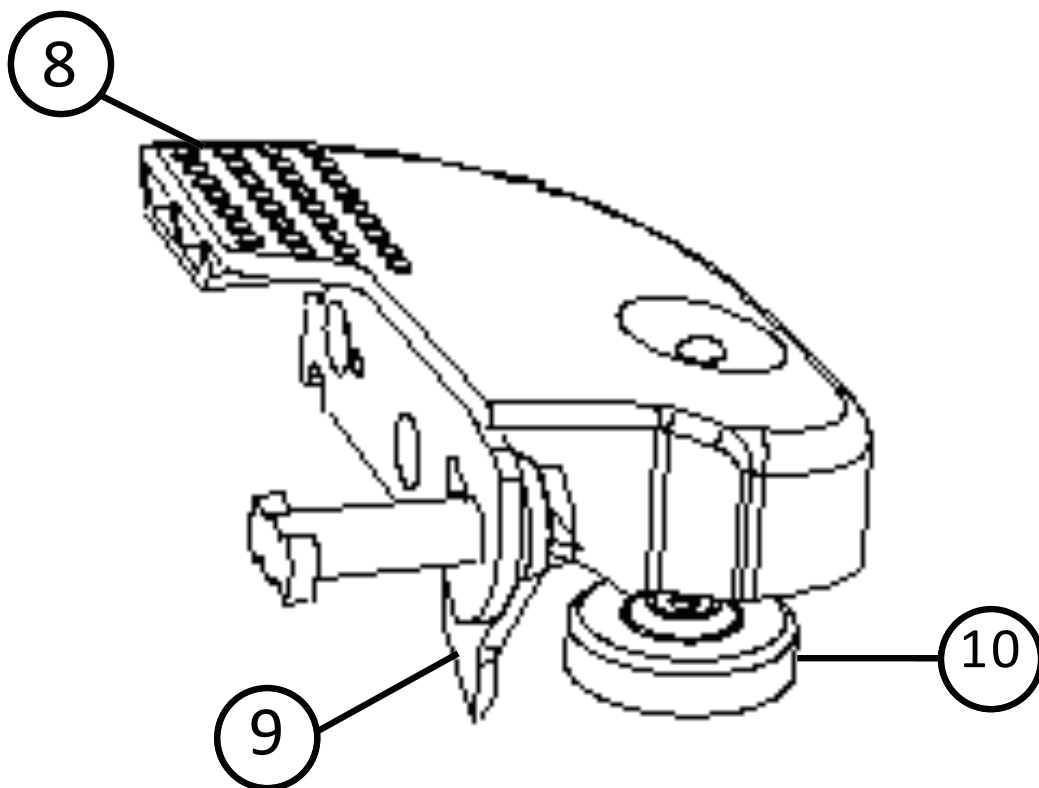
Product may vary slightly from what is illustrated.

Can Opener



1. Blade Assembly
2. Locating Post
3. Drive Wheel
4. Bottle Opener
5. Body
6. Knife Sharpener
7. Cord Storage

Blade Assembly



- 8. Lever
- 9. Blade
- 10. Handle Magnet

BEFORE FIRST USE

- Remove all packing material and stickers from the product and save instruction manual.
- Cut and remove tie wrap located between the electric plug blades.
- Before using your new appliance, wipe the body of the appliance with a damp cloth.
- To wash the blade assembly:
- To detach the blade assembly from the unit:
 1. Lift lever to vertical position.
 2. Hold can opener body with one hand while gently pulling the blade assembly away from the front of the unit with the other hand. Wash in warm sudsy water and then rinse and dry thoroughly.

Caution: Be careful not to touch the blade as it is extremely sharp.

- To re-attach the blade assembly back on the unit:
 1. Hold lever in the vertical position.
 2. Insert the blade assembly into the key hole locate near the drive wheel and push the lever in all the way.
 3. Rotate the lever clockwise until it is horizontal.

Note: If the blade assembly is properly engaged, it cannot be removed from the can opener when in horizontal position.

Caution: Be careful not to touch the blade as it is extremely sharp.

HOW TO USE YOUR CAN OPENER

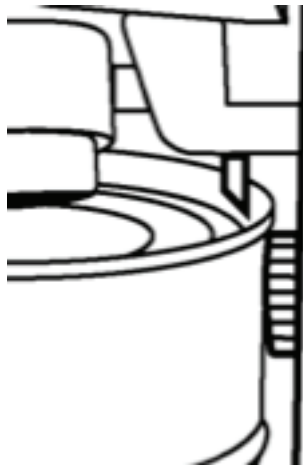
Opening Cans

- Place appliance on a flat stable surface.
- Plug into a standard 120 Volt AC outlet.
- Lift the lever to the upright position. (Refer to the below drawing)

Caution: Be careful not to touch the blade as it is extremely sharp.



- Place the can so that the lower edge of the can lip rests on top of the drive wheel. Be certain that the cutting blade is on the inside of the can lip. (Refer to the below drawing)



Note: This can opener should not be used to open cans designed to be opened by another method, such as a pull tab, peel-off seal, or rolling key. This can opener will not open rimless cans or with angled corners.

Note: If there a dent in the rim of a can, open the other end or start the cutting action just beyond the dent.

Note: Aluminium lids will not stick to the magnet.

- Push the lever down firmly and hold until the can lid is automatically pierced and the cutting action begins. (Refer to the below drawing)

Note: It is not necessary to hold the lever down during the cutting cycle.



- When the can is fully opened, the cutting action will automatically stop. The can will remain in position until the lever is lifted.
- To release, hold the can with one hand and lift the lever to the upright position with the other hand.

Caution: Be careful not to touch the blade as it extremely sharp.

Caution: Avoid contact with the cut edge of the can, it is sharp.

- Carefully remove the lid from the magnet and discard.

Caution: Avoid contact with the cut lid, it is sharp.

- Unplug the unit.

Opening Bottles

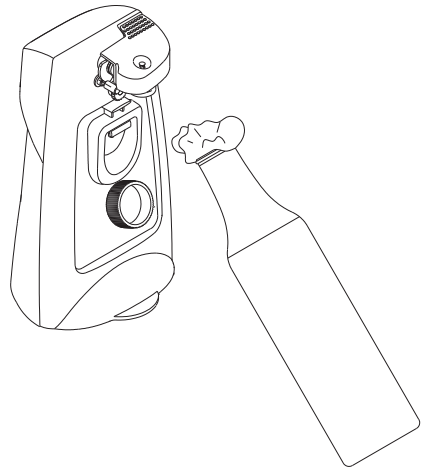
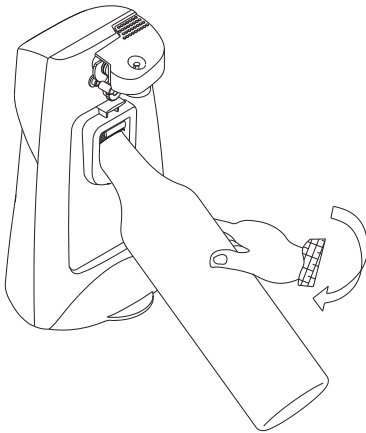
- Place appliance on a flat stable surface.
- To open a bottle, grasp it and position the cap under the metal hook in the bottle opener. (Refer to the below drawing)

Note: The bottle opener will only remove metal bottle caps. Do not use it for screw-off caps; punch in tabs, or on cans with pull rings.



- Hold the can opener body with one hand and pull down to pop the cap off with the other one. (Refer to the below drawing)

Caution: Be sure the hook is not under the bottle neck or the glass may break.

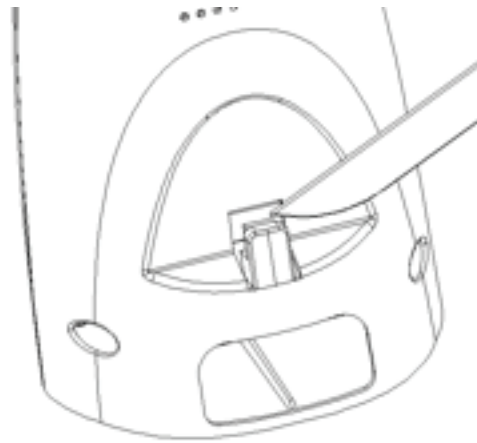


Sharpening Knives

- Place appliance on a flat stable surface.
- Be sure the knife is clean and free of grease.

Caution: Do not attempt to sharpen hollow ground blades or those with serrated edges. Always use safe practices when using or sharpening knives, maintain hands away from the knife blade.

- Place heel of knife into the guide slot located on the back of the can opener. (Refer to the below drawing)
- Lightly draw the blade towards you, applying a slight downward pressure.
- Repeat this procedure four to five times to put a sharp edge on the knife.



CARE AND CLEANING

This product contains no user serviceable parts. The motor and internal gears of your can opener unit are permanently lubricated at the factory for lifetime service and require no further attention. The cutting blade is made of hardened steel and will last for years under normal use. Do not attempt to sharpen.

- Unplug the unit.
- After each use, wash the blade assembly in warm sudsy water and then rinse and dry thoroughly. Take care not to wet the electrical parts. Never rinse the appliance directly under tap water and never immerse it in water or other liquids.

Note: Cutting mechanism may collect food or paper from can labels and should be washed frequently.

- To detach the blade assembly from the unit:
 1. Lift lever to vertical position.
 2. Hold can opener body with one hand while gently pulling the blade assembly away from the front of the unit with the other hand.

Caution: Be careful not to touch the blade as it extremely sharp.

- To re-attach the blade assembly back on the unit:
 1. Hold lever in the vertical position.
 2. Insert the blade assemblies into the key hole locate near the drive wheel and push the lever in all the way.
 3. Rotate the lever clockwise until it is horizontal.

Note: If the blade assembly is properly engaged, it cannot be removed from the can opener when in horizontal position.

Caution: Be careful not to touch the blade as it extremely sharp.

- Wipe the can opener body and drive wheel with a damp cloth.
- The appliance and its parts are NOT dishwasher safe.
- Do not use any abrasive cleaners or metal pads to clean the appliance.
- Never spray or apply cleaner directly onto or into the appliance.

STORAGE AND MAINTENANCE

- Wind the electrical cord into cord storage.
- Store your appliance in a dry location, such as on a tabletop, countertop, or on a cupboard shelf.
- Other than recommended cleaning, no further user maintenance should be necessary.

NEED HELP?

For service, repairs, or any questions regarding your appliance, call the number on the last page of this manual. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer. You may also want to consult the website listed on the last page of this manual.

1 YEAR LIMITED WARRANTY

What does it cover?

- Manufacturer defects in materials or workmanship (returns will only be accepted if due to a manufacturer defect and will not be accepted after 1 year from date of purchase. Returns will only be accepted with original receipt).
- Applies only to products purchased and used in the United States, Hawaii or Alaska.

How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of purchase.
- Email customerserviceimusa@groupeseb.com, or call 1-800-850-2501.
- If you need parts or accessories, please contact us via email or phone.

Warranty does NOT cover:

- Damage from commercial use.
- Damage from misuse, abuse, or neglect.
- Products that have been modified in any way.
- Other accessory items that are packed with the unit.
- Damage due to accidents or repairs.

Índice

	Página
Instrucciones Importantes de Seguridad	15
Enchufe Polarizado	17
Uso de un Cable de Extensión	17
Cable Eléctrico	17
Tornillo de Seguridad	17
Aprenda Acerca de su Abrelatas	18
Antes de Usar por Primera Vez	20
Como Usar su Abrelatas	21
Cuidado y Limpieza	25
Almacenamiento y Mantenimiento	26
¿Necesita Ayuda?	27
Garantía	27

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan electrodomésticos, siempre se deben respetar ciertas medidas de seguridad incluyendo las siguientes:

- **Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto.**
- Con el objetivo de disminuir el riesgo de una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe, el control de temperatura variable o la base del aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Todo aparato eléctrico usado cerca de los niños requiere la supervisión de un adulto.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Espere que el aparato se enfríe antes de instalar, retirar las partes o limpiarlo.
- No utilice ningún aparato si el cable o el enchufe se encuentra dañado, si el aparato no funciona correctamente, o ha sufrido algún daño en general.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidad física limitada, mental o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede causar riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.
- No utilice este aparato en exteriores.
- No permita que el cable del aparato cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con las superficies calientes.
- Para desconectar, coloque el control en off (si aplica) y luego remueva el enchufe de la toma de corriente.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el fin previsto.
- Evitar el contacto con las partes móviles. Mantenga las manos y utensilios alejados de la cuchilla para evitar lesiones personales o daños al abrelatas.
- La cuchilla está muy afilada. Debe manipularla con cuidado.

- No abra latas presurizadas de tipo de aerosol.
- No abra latas de líquidos inflamables.
- No utilice este aparato en presencia de gases explosivos y / o inflamables.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES
ESTE APARATO ES PARA USO DOMÉSTICO ÚNICAMENTE

ENCHUFE POLARIZADO

Este aparato tiene un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este enchufe entra en un contacto polarizado de una sola manera. Si el enchufe no entra correctamente, inviértalo. Si aún así no encaja, busque la ayuda de un electricista calificado. No intente hacerle ninguna modificación al enchufe.

USO DE UN CABLE DE EXTENSIÓN

El producto viene con un cable corto de suministro de potencia para reducir el riesgo que resulta de enredarse o tropezarse con un cable más largo.

No se recomienda el uso de un cable de extensión. Sin embargo, puede usarse un cable de extensión si se emplea el cuidado requerido.

- Si se usa un cable de extensión:
 - a. El voltaje eléctrico del cable de extensión debe ser como mínimo igual al voltaje del aparato.
 - b. El cable de extensión debe acomodarse de modo que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o se tropiece sin intención.

CABLE ELÉCTRICO

Si se recarga el circuito eléctrico con otros electrodomésticos, es posible que este aparato no funcione correctamente. Se debe utilizar en un circuito eléctrico separado de los otros electrodomésticos.

TORNILLO DE SEGURIDAD

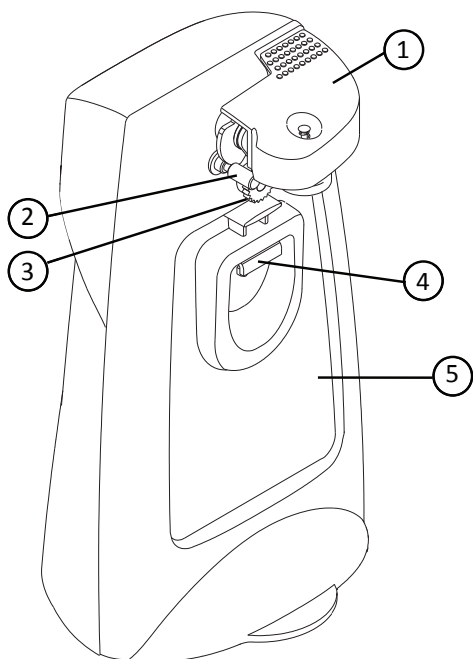
Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar que se remueva de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, por favor no trate de remover la cubiwerata exterior. Este producto no contiene piezas reemplazables en su interior.

APRENDA ACERCA DE SU ABRELATAS

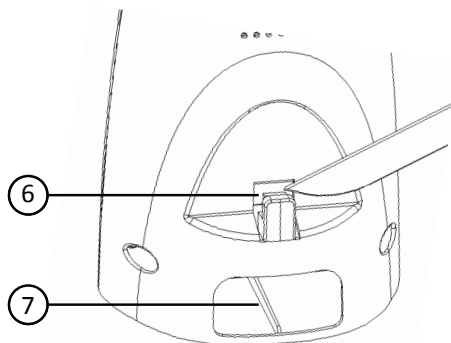
El producto puede variar ligeramente al ilustrado.

Abrelatas

Vista Frontal

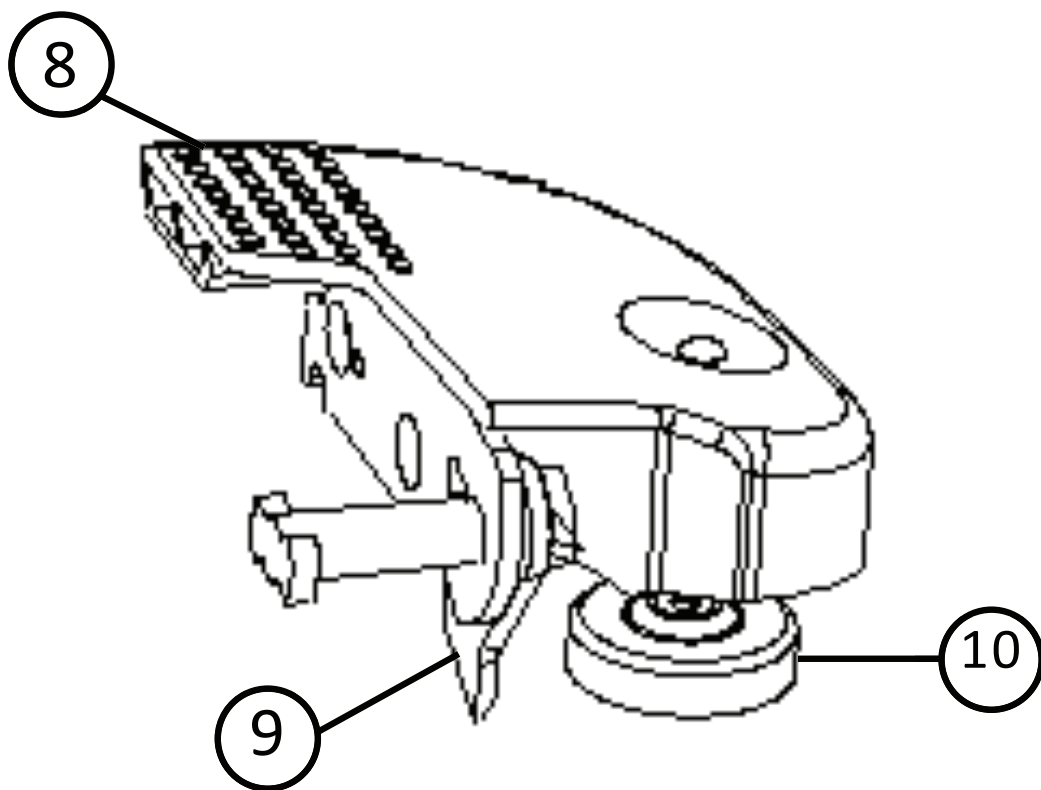


Vista Trasera



1. Conjunto de la Cuchilla
2. Guía
3. Rueda de Tracción
4. Destapador de Botellas
5. Cuerpo
6. Afilador para Cuchillos
7. Área para guardar el cable

Conjunto de la Cuchilla



- 8. Palanca
- 9. Cuchilla
- 10. Imán

ANTES DE UTILIZAR POR PRIMERA VEZ

- Retire todo el material de empaque y las calcomanías adheridas al producto y conserve el manual de instrucciones.
- Corte y retire la banda plástica que pasa por los contactos del enchufe.
- Antes de usar el abrelatas, limpie toda la superficie de la misma con un paño húmedo.
- Para lavar el conjunto de la cuchilla:
- Para extraer el conjunto de la cuchilla de la unidad:
 1. Levante la palanca en posición vertical.
 2. Agarre con una mano el cuerpo del abrelatas mientras con la otra mano tire suavemente el conjunto de la cuchilla de la parte frontal de la unidad. Lave con agua tibia y jabón. Luego enjuague y seque bien.

Advertencia: Tenga cuidado de no tocar la cuchilla, ya que está muy afilada.

- Para volver a colocar el conjunto de la cuchilla de nuevo en la unidad:
 1. Coloque la palanca en posición vertical.
 2. Inserte el conjunto de la cuchilla en el orificio localizado cerca de la rueda de tracción y empuje hacia adentro completamente.
 3. Gire la palanca en sentido horario hasta que quede horizontal.

Nota: Para saber si el conjunto de la cuchilla está acoplado correctamente, verifique que no puede ser retirado del abrelatas cuando está en posición horizontal.

Advertencia: Tenga cuidado de no tocar la cuchilla, ya que está muy afilada.

COMO USAR SU ABRELATAS

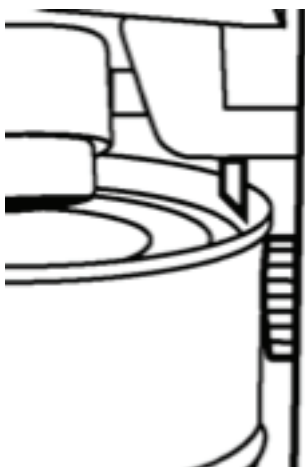
Abriendo Latas

- Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.
- Enchufe en una toma de corriente estándar de 120 voltios de corriente alterna.
- Levante la palanca a la posición vertical. (Ver la imagen que se muestra abajo)

Advertencia: Tenga cuidado de no tocar la cuchilla, ya que está muy afilada.



- Coloque la lata de modo que la parte inferior del borde de la lata se apoye en la rueda de tracción. Asegúrese de que la cuchilla de corte está en el interior del borde de la lata. (Ver la imagen que se muestra abajo)



Nota: Este abrelatas no debe usarse para abrir latas que han sido diseñadas para ser abiertas usando otros métodos, tales como las que se le quita un sello, se les levanta una guía o aquellas que requieren una llave. Este abrelatas no abrirá latas sin bordes ni latas esquinadas.

Nota: Si el borde de la lata tiene un golpe, inviértala y ábrala del otro lado, o comience a abrirla después del área golpeada.

Nota: Las latas de aluminio no se adhieren al imán.

- Presione la palanca hacia abajo con firmeza y mantenga presionando hasta que la tapa de la lata comience a cortarse de manera automática. (Ver la imagen que se muestra abajo)

Nota: No es necesario que sostenga la palanca del abrelatas hacia abajo durante el ciclo de cortado.



- Cuando se abra la lata completamente la acción de cortado parará automáticamente. La lata se mantendrá en la posición hasta que la palanca se levante.
- Para liberar la lata, sostenga la lata con una mano y levante la palanca a la posición vertical con la otra mano.

Advertencia: Tenga cuidado de no tocar la cuchilla, ya que está muy afilada.

Advertencia: Evite el contacto con el borde ya cortado de la lata, ya que está muy afilado.

- Retire con cuidado la tapa de la lata que quedó en el imán y de descarte.

Advertencia: Evite el contacto con el borde ya cortado de la lata, ya que está muy afilado.

- Desenchufe la unidad.

Destapando Botellas

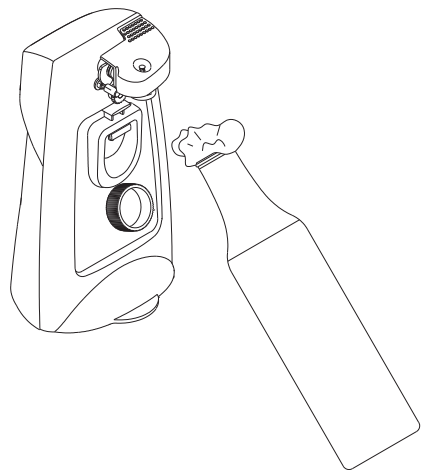
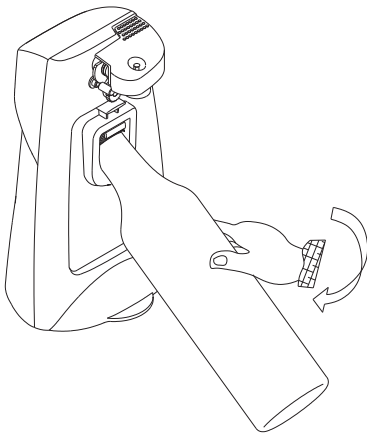
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.
- Para destapar una botella, coloque la tapa debajo del gancho de metal en el destapador de botellas. (Ver la imagen que se muestra abajo)

Nota: El destapador de botellas sólo abrirá tapas de metal. No lo utilice para tapas de rosca, tapas a presión o en latas con anillos de halar.



- Sostenga el cuerpo del abrelatas con una mano y tire hacia abajo la botella con la otra mano para destapar la botella. (Ver la imagen que se muestra abajo)

Advertencia: Asegúrese de que el gancho no está bajo el cuello de la botella para prevenir que el vidrio no se rompa.

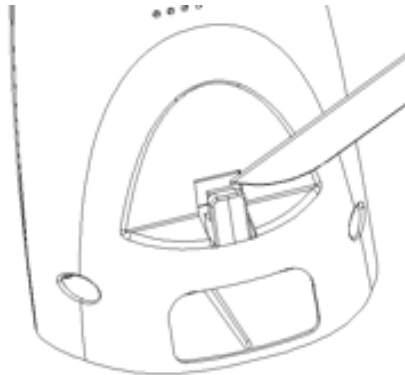


Afilando Cuchillos

- Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.
- Asegúrese de que el cuchillo está limpio y libre de grasa.

Advertencia: No trate de afilar cuchillos con bordes dentados o cóncavos. Siempre respete las normas de seguridad cuando utilice o afile cuchillos. Mantenga las manos lejos de la hoja del cuchillo.

- Coloque la base del cuchillo en la ranura del afilador ubicada en la parte posterior del abrelatas. (Ver la imagen que se muestra abajo)
- Hale ligeramente el cuchillo hacia usted, aplicando una ligera presión hacia abajo.
- Repita este procedimiento cuatro o cinco veces para que el borde del cuchillo quede afilado.



CUIDADO Y LIMPIEZA

Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor.

Los motores y engranajes internos del abrelatas han sido lubricados en la fábrica para un servicio de por vida y no requieren mantenimiento adicional. La cuchilla de corte es de acero endurecido y tendrá una duración de años bajo condiciones normales de uso. No trate de afilarlo.

- Desconecte el cable del tomacorriente.
- Después de cada uso, lave el conjunto de la cuchilla con agua y jabón. Enjuague y seque completamente. Tenga cuidado de no mojar las partes eléctricas. Nunca enjuague el abrelatas directamente bajo el agua del grifo ni la sumerja en agua u otros líquidos.

Nota: El mecanismo de corte puede recoger alimentos o papel de etiquetas de latas y por lo tanto, debe ser lavado con frecuencia. Asegúrese de que todas las partes están instaladas correctamente antes de cada uso.

- Para extraer el conjunto de la cuchilla de la unidad:
 1. Levante la palanca en posición vertical.
 2. Agarre con una mano el cuerpo del abrelatas mientras con la otra mano tire suavemente el conjunto de la cuchilla de la parte frontal de la unidad. Lave con agua tibia y jabón. Luego enjuague y seque bien.

Advertencia: Tenga cuidado de no tocar la cuchilla, ya que está muy afilada.

- Para volver a colocar el conjunto de la cuchilla de nuevo en la unidad:
 1. Coloque la palanca en posición vertical .
 2. Inserte el conjuntos de la cuchilla en el orificio localizado cerca de la rueda de tracción y empuje hacia adentro completamente.
 3. Gire la palanca en sentido horario hasta que quede horizontal.

Nota: Para saber si el conjunto de la cuchilla está acoplado correctamente, verifique que no puede ser retirado del abrelatas cuando está en posición horizontal.

Advertencia: Tenga cuidado de no tocar la cuchilla, ya que está muy afilada.

- Limpie el cuerpo del abrelatas y la rueda de tracción con un paño húmedo.
- El abrelatas y sus partes no son aptas para el lavaplatos automático.
- No use limpiadores abrasivos ni almohadilla de fibra metálica para limpiar el abrelatas.
- Nunca rocíe o aplique limpiadores directamente sobre el abrelatas.

ALMACENAMIENTO Y MANTENIMIENTO

- Enrolle el cable eléctrico y guardelo dentro del área para guardar el cable.
- Guarde el abrelatas en un lugar seco, por ejemplo; encima de la mesa, el mostrador o en un estante del armario.
- Adicional a la limpieza recomendada, no se requiere ningún mantenimiento especial.

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, llame al número que se encuentra en la parte de atrás de este manual. Por favor, NO devuelva el producto al fabricante. Adicionalmente, puede consultar la página de internet que se encuentra en la parte de atrás de este manual.

1 AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

¿Qué cubre la garantía?

- Cualquier defecto de materiales o de mano de obra (devoluciones sólo se aceptarán si se debe a un defecto del fabricante, y no serán aceptadas después de 1 año desde la fecha de compra. Devoluciones sólo se aceptarán con el recibo original).
- Aplica solo a productos comprados y usados en los Estados Unidos, Hawaii o Alaska.

¿Cómo se obtiene servicio?

- Conserve el recibo original de la compra.
- Escriba un correo electrónico a customerserviceimusa@groupeseb.com, o llame a 1-800-850-2501.
- Si necesita partes o accesorios por favor llámenos o escríbanos un correo electrónico.

Esta garantía NO cubre:

- Daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Daños por mal uso, abuso o negligencia.
- Productos que han sido alterados de alguna manera.
- Otros accesorios empacados con el aparato.
- Daños ocasionados por accidentes o reparaciones.

ELECTRIC CAN OPENER

70W 120 V 60Hz

ABRELATAS ELÉCTRICO

**INSTRUCTION MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**If you have any questions, please contact
us at:**

Para mayor información puede contactarnos

a:

IMUSA USA, LLC

Doral, FL 33178

1-800-850-2501

customerserviceimusa@groupeseb.com

www.imusausa.com

imUSA®